

# Mitteilungsblatt



der

## Gemeinde Hainsfarth

### Amtsstunden:

Montag..... 17.30 Uhr – 19.00 Uhr  
Mittwoch..... 17.30 Uhr – 19.00 Uhr  
Freitag..... 16.00 Uhr – 18.00 Uhr  
oder nach tel. Terminvereinbarung

### Gemeindekanzlei

Hauptstraße 4  
86744 Hainsfarth  
Tel. **09082/2270**  
E-Mail: [gemeinde@hainsfarth.de](mailto:gemeinde@hainsfarth.de)  
Homepage: [www.hainsfarth.de](http://www.hainsfarth.de)

**Januar 2021**

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Jahr 2020 ist ein Jahr, welches uns allen sicher nachhaltig in Erinnerung bleiben wird. Mit positiven Vorzeichen gestartet, folgte eine der schwersten Krisen unserer Generation. Persönliche Einschränkungen und Schicksale bewegen weiterhin unsere Gesellschaft und stellen uns vor große Herausforderungen.

Diese Krise zeigt uns die Schwachstellen unseres Systems auf. Es gilt, hieraus Erkenntnisse und Lerneffekte zu erzielen. Der Lockdown im Frühjahr war für uns alle nichtvorstellbar und stellte auch unsere Gemeinde vor große Herausforderungen. Trotz dieser schlechten Voraussetzungen haben wir im laufenden Jahr viel Projekte zum Abschluss bzw. auf den Weg gebracht.

Die Pumpstation in der Jurastraße wurde saniert und der Vorplatz gepflastert. Die Fassade am Hainsfarther Feuerwehrhaus samt Bauhof wurde mit tatkräftiger Unterstützung der FF Hainsfarth saniert. In der Frankenstraße in Steinhart wurden die Schachtdeckel ausgetauscht. Die Fassade am Armenhaus wurde unter der Mitwirkung ehrenamtlicher Helfer gestrichen.

Die Gemeinde hat auch im Bereich Umweltschutz einiges auf den Weg gebracht. Im Gewerbegebiet wurden Obstbäume gepflanzt und Blühflächen angesät. Aufgrund einer Spende werden im Dezember noch 30 weitere Obstbäume in Hainsfarth und Steinhart gepflanzt. Als ersten Schritt der Energieeinsparung hat die Gemeinde die komplette Straßenbeleuchtung auf LED umgestellt. Die jährliche CO<sub>2</sub> Einsparung beträgt dabei ca. 12502 kg, wodurch ca. 7623 € pro Jahr beim Energieverbrauch eingespart werden können.

Als weiteren Schritt wurde ein Ingenieurbüro beauftragt, einen Energiesteckbrief für unsere Gemeinde zu erstellen. Mit dieser Studie wollen wir prüfen, welche neuen Energiekonzepte für unsere Gemeinde in Frage kommen.

Neben den Baumaßnahmen investierte die Gemeinde auch in die EDV-Ausrüstung im Kindergarten und der Grundschule. Hierbei haben wir in der Grundschule auch die Möglichkeit geschaffen, Tablets als Leihgeräte zur Verfügung zu stellen.

Im besonderen Fokus stand unsere Gemeinde mit den Aktionen für den Erhalt unseres Bahnübergangs Heimostraße. Das Ergebnis der durchgeführten Unterschriftenaktion hat alle Erwartungen übertroffen. Die Organisation der Kundgebung mit der Verkehrssimulation hat bei allen Beteiligten einen bleibenden Eindruck hinterlassen. Die Gemeinde Hainsfarth wird sich auch weiterhin für den Erhalt des Bahnübergangs einsetzen.

Eine positive Nachricht erreichte uns vom Bezirk Schwaben. Die Gemeinde Hainsfarth erhielt den Denkmalpreis 2019 des Bezirks Schwaben für die Sanierung der ehemaligen jüdischen Schule. Der Denkmalpreis ist mit 15.000 Euro dotiert und wird seit 2002 verliehen.

Weniger positiv verabschiedet sich das Jahr 2020. Aufgrund der steigenden Fallzahlen befinden wir uns wieder im Lockdown. Ich bin mir sicher, wir werden auch diese Zeit bewältigen. Halten Sie zusammen, helfen Sie sich bei Bedarf gegenseitig und nehmen Sie Rücksicht auf alle, die jetzt unsere Solidarität benötigen. Befolgen Sie die angeordneten Maßnahmen und halten Sie die Hygieneregeln unbedingt ein. Alle Bürger, die Unterstützung oder Hilfe benötigen, können sich jederzeit an mich wenden.

Das Jahr 2020 war auch für den neu gewählten Gemeinderat ein besonderes Jahr. Die 18 Sitzungen fanden ab März ausschließlich in der Mehrzweckhalle statt, um die Hygieneregeln einhalten zu können. Leider konnten wir aufgrund der Corona-Pandemie nicht alle geplanten Projekte verwirklichen, aber wir haben unsere Gemeinde sehr gut durch diese Krise gesteuert. Ich bedanke mich deshalb vielmals bei den Gemeinderäten, für das gute Miteinander und für die vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Ebenso gilt mein Dank unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die diese Krise mit vorbildlichem Einsatz bewältigt haben. Mein Dank gilt dem Bauhof, dem Kindergartenteam, den Reinigungskräften, der Leiterin unserer Bücherei, den Lehrkräften der Grundschule, dem Deponiewart, den Feldgeschworenen, der Protokollführerin, dem EDV-Beauftragten, den Austrägerinnen und allen Aushilfen, für ihren vorbildlichen Einsatz für unsere Gemeinde.

So darf ich mich bei allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern bedanken, die in irgendeiner Form ihre Mitmenschen oder die Gemeinde unterstützt haben. Sie haben mit Ihrem Einsatz für andere große Anerkennung verdient.

Bedanken darf ich mich außerdem bei den vielen Ehrenamtlichen und Freiwilligen in den Vereinen, bei den Elternbeiräten und bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im sozialen und kirchlichen Bereich für Ihren Einsatz für die Gesellschaft.

***Liebe Hainsfarther und liebe Steinharter Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
das Weihnachtsfest steht bevor. Ich wünsche Ihnen, trotz der Einschränkungen,  
ruhige und harmonische Stunden im Kreise Ihrer Lieben, Zeit zur Entspannung  
und zur Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge im Leben.  
Für das neue Jahr 2021 wünsche ich Ihnen viel Glück und Gesundheit.***

***Allen Jubilaren im Monat Januar wünsche ich alles Gute, viel Gesundheit und  
Gottes Segen!***

Herzlichst  
Ihr

Klaus Engelhardt  
1. Bürgermeister

## **Aus dem Gemeinderat vom 30.11.2020**

### **Hebesätze für das Haushaltsjahr 2020**

Der Gemeinderat hat die Hebesätze unverändert für das Haushaltsjahr 2020 festgesetzt.

- Grundsteuer A (land- und forstwirtschaftliche Betriebe) 550 v. H.
- Grundsteuer B (Grundstücke) 530 v. H.
- Gewerbesteuer 340 v. H.

---

### **Bauantrag 18/2020**

Dem Antrag auf Baugenehmigung 18/2020, Meyer Johannes, Frankenstraße 14, 86744 Hainsfarth/OT Steinhart, Fl.-Nr.87 Gemarkung Steinhart, Einbau einer 500 KW Heizung in ein bestehendes landwirtschaftliches Gebäude wurde zugestimmt

---

### **Antrag auf Vorbescheid 19/2020**

Dem Antrag auf Vorbescheid 19/2020, Jürgen Engelhardt, Heimostraße 17, 86744 Hainsfarth, Fl.-Nr.360 Gemarkung Hainsfarth, Bauvoranfrage zur Errichtung eines Betriebsleiter-Doppelhauses mit Garagen wurde zugestimmt.

---

### **Energiesteckbrief**

Die Gemeinde Hainsfarth beauftragt die Firma GP Joule mit einer Machbarkeitsstudie neuer Energiekonzepte für die Gemeinde Hainsfarth.

---

### **Tablets Grundschule**

Das bewilligte Budget von der Regierung von Schwaben für die Anschaffung von Tablets samt Zubehör wurde nachträglich erhöht. Die Gemeinde schöpft die zu Verfügung gestellten Mittel voll aus.

---

### **Feldwegebau und Gewässerpflege**

Der Gemeinderat beauftragt den Landwirtschaftsausschuss mit der Erstellung der Maßnahmen für den Feldwegebau und der Gewässerpflege für das Haushaltsjahr 2021.

## **Allgemeines aus der Gemeinde**

### **Jahreskalender**

Wie in den vergangenen Jahren wird Ihnen auch für das Jahr 2021 der Hainsfarther Jahreskalender zur Verfügung gestellt. Mein besonderer Dank gilt allen Firmen und Sponsoren, die durch eine Anzeige oder eine Spende die Finanzierung dieses Kalenders wieder ermöglicht haben. Der Kalender wird nach Weihnachten an die Haushalte verteilt. Bitte beachten Sie, dass die eingetragenen Veranstaltungen im Kalender aufgrund der Einschränkungen der Corona-Pandemie nur stattfinden können, wenn es die Lage zu diesem Zeitpunkt auch zulässt.

---

### **Winterdienst**

Um einen reibungslosen Winterdienst zu ermöglichen, möchte ich alle Anlieger im Bereich der Wendepalten darauf hinweisen, dass nur an den markierten Parkflächen das Parken erlaubt ist.

## Aktion: „WEIHNACHTEN IM SCHUHKARTON“



**HERZLICHEN DANK  
FÜR ALLE  
UNTERSTÜTZUNG!!!**



**Unter  
anderem  
haben auch  
etliche  
Hainsfarther  
Schulkinder**

**bunte und liebevoll verpackte  
Schuhkartons mit in die Schule gebracht,  
um damit bedürftigen Kindern in  
Osteuropa Freude und Hoffnung zu  
schenken!**

**Eine gesegnete Advents- und Weihnachtszeit wünscht IHNEN/EUCH:  
Sabine Mebert von der Annahmestelle in Hainsfarth**

---

### **Ankündigung: anstehende Landschaftspflegemaßnahmen in der Gemeinde Hainsfarth**

In Zusammenarbeit mit der Gemeinde Hainsfarth führt der Landschaftspflegeverband Donau-Ries e.V. im Winterhalbjahr 2020/21 Landschaftspflegemaßnahmen in der Gemarkung Steinhart und Hainsfarth durch. Über die Landschaftspflege- und Naturparkrichtlinie (LNPR) konnte dafür eine Förderung von 70 % beantragt werden. Im Zuge der Maßnahmen wird der Steinbruch und die Magerrasen am Burschel entbuscht. Außerdem werden Pflegearbeiten auf den Magerrasen am Hardt bei Steinhart durchgeführt.

Magerrasen wurden zum großen Teil durch menschliche Nutzung geschaffen. Sie sind Lebensraum vieler seltener und stark gefährdeter Tier- und Pflanzenarten und zählen zu den artenreichsten Ökosystemen in Mitteleuropa. Ohne Beweidung und regelmäßige Entbuschungsmaßnahmen würden diese Lebensräume jedoch verloren gehen. Was also zunächst nach einem echten Naturfrevel aussehen mag, bietet schon im nächsten Jahr wieder Lebensraum für viele licht – und sonnenliebende Tier- und Pflanzenarten und ist notwendig, um die heimische Artenvielfalt zu erhalten.

#### **Kontakt:**

Landschaftspflegeverband Donau-Ries e.V., Alemannenstraße 15,  
86655 Harburg Telefon 09080/99892-10  
Mail: dinkelmeier@lpv-don.de

## **FREUNDESKREIS SYNAGOGHE HAINSFARTH e.V. berichtet:**

Sehr geehrte Mitglieder, Freunde und Förderer des Freundeskreis Synagoge Hainsfarth. Wir blicken auf ein außergewöhnliches Jahr zurück, das viel von uns allen abverlangt hat. Alle unsere Planungen und Ziele, die wir mit unserem Jahresprogramm verbunden hatten, wurden durch die Corona Pandemie hinfällig. Nichtsdestotrotz fanden drei Ereignisse statt, die hier erwähnt werden sollen:

- Am 17. September 2020 besuchte der Bezirkstagspräsident Sailer die Gemeinde Hainsfarth, um sich über die abgeschlossenen Renovierungsarbeiten des Bürgerhauses „Alte jüdische Schule“ zu informieren. Damit ist das Ensemble: Mikwe, Synagoge und Jüdische Schule mit Jüdischen Friedhof komplett und bildet somit eine für Nordschwaben einzigartige Stätte ehemaligen jüdischen Lebens.
- Im Spätsommer probte das Jewish Chamber Orchestra München (JCOM) in der Synagoge. Das Orchester unter der Leitung von Herrn Daniel Grossmann wählte bewusst die Synagoge Hainsfarth für die Orchesteraufnahmen aus, da die Akustik des Gebäudes für Proben und Musikaufnahmen beste Voraussetzungen bietet und alle Corona bedingten Schutz- und Sicherheitsmaßnahmen vorbildlich eingehalten werden konnten.
- In einer würdigen Feierstunde gedachte am Abend des 9. November ein kleiner Kreis – im gebotenen Corona Abstand – der Opfer der Reichspogromnacht von 1938. Die Synagoge war hell erleuchtet, Kerzen brannten und die Kirchenglocken von Hainsfarth und Oettingen erklangen. Dafür danken wir Herrn Pfarrer Swat und Herrn Dekan Diener.

Für das kommende Jahr 2021 hat der Freundeskreis für Sie in puncto Kunst und Kultur einige Veranstaltungen bereits vorbereitet. Das Programm steht unter dem Leitmotiv: 1700 Jahre jüdisches Leben in Deutschland. Hierzu soll eine Ausstellung zur Geschichte der Mikwe stattfinden. Des Weiteren wird das Jewish Chamber Orchestra München ein Gastkonzert in der Synagoge geben. Weitere spannende Vorträge und Lesungen finden Sie ab Januar auf unserer Homepage unter: [www.synagoge-hainsfarth.de](http://www.synagoge-hainsfarth.de) Schauen Sie einfach rein.

Wir alle hoffen, dass unsere Planungen im kommenden Jahr realisiert werden können und wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches, neues und gesundes Jahr 2021.

Mit freundlichen Grüßen im Namen des gesamten Vorstands  
Ihre

Sigi Atzmon

---

### **Gemeindekanzlei geschlossen**

Die Gemeindekanzlei ist vom **23.12.2020** bis einschließlich **08.01.2021** geschlossen. In dringenden Fällen erreichen Sie mich unter Tel. 2270 der Gemeinde.

---

### **Gemeinderatssitzung**

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am **Montag, den 18. Januar 2021** um 19.30 Uhr statt.

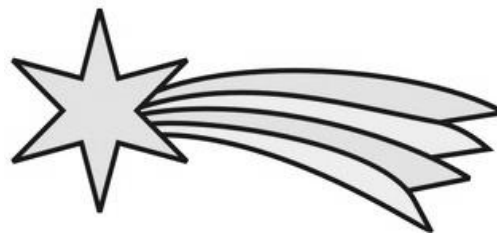
---

### **Redaktionsschluss Mitteilungsblatt**

Der Redaktionsschluss für Beiträge im Mitteilungsblatt Februar ist am **20. Januar** um 18.00 Uhr.

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirchengemeinde Steinhart



## Weihnachten kommt ins Dorf!

Herzliche Einladung zu den **Andachten an Heiligabend, 24.12.2020!**

Wir würden uns freuen, wenn alle Steinharter Gemeindeglieder nach Möglichkeit zu der Gottesdienst-Station kommen, die ihrem Wohnort am nächsten ist. Die Megesheimer haben freie Wahl.

**16.15 Uhr Thurnäckerstraße, Abzweigung Echelnäckerstraße (Siedlung)**

**16.45 Uhr Burgstraße (nach der Brücke, Richtung Spielplatz)**

**17.15 Uhr Weiherweg (Hinter der Kirche)**

Wegen Corona folgen wir der offiziellen Empfehlung der Landeskirche und feiern Weihnachten unter freiem Himmel. Wie die Hirten und die Heiligen Drei Könige machen wir uns auf den Weg und folgen dem Weihnachtsstern um die frohe Botschaft von Christi Geburt zu hören.

SeniorInnen können gerne von ihrem Auto aus an einem unserer Kurz-Gottesdienste teilnehmen. Kinder dürfen sich, wenn sie dazu Lust haben, als Hirten, Schafe oder Engel verkleiden. Bringen Sie gerne eine Laterne oder Taschenlampe mit.

Wir freuen uns auf ein bewegtes und bewegendes Weihnachtsfest!

### ***Ihre Kirchengemeinde Steinhart***

P.S. Bitte denken Sie daran, eine Maske zu tragen und einen Abstand von 1,50 Meter zu haushaltsfremden Personen zu wahren. Gemeindegesang ist leider untersagt. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Gottesdienste

<b>01.01.2021</b>	<b>Neujahr</b>	08.45 Uhr	Gottesdienst (Pfarrerin Ammon)
<b>03.01.2021</b>	<b>Sonntag</b>	10.00 Uhr	Dekanatsgottesdienst in Auhausen
<b>06.01.2021</b>	<b>Mittwoch</b>	10.00 Uhr	Gottesdienst (Präd. Münderlein)
<b>10.01.2021</b>	<b>Sonntag</b>	18.30 Uhr	Gottesdienst (Pfarrer Layh)
<b>17.01.2021</b>	<b>Sonntag</b>	08.45 Uhr	Gottesdienst (Pfarrer Tauber)
<b>31.01.2021</b>	<b>Sonntag</b>	10.00 Uhr	Gottesdienst (Präd. Münderlein)

### Evangelische Kirchengemeinde Oettingen

#### Gottesdienste

<b>01.01.2021</b>	<b>Neujahr</b>	10.00 Uhr	Gottesdienst in St. Jakob (Dekan Diener)
<b>03.01.2021</b>	<b>Sonntag</b>	10.00 Uhr	Dekanatsgottesdienst in Auhausen
<b>06.01.2021</b>	<b>Mittwoch</b>	10.00 Uhr	Gottesdienst in St. Jakob (Pfarrer Tauber)
<b>10.01.2021</b>	<b>Sonntag</b>	10.00 Uhr	Gottesdienst in St. Jakob (Dekan Diener)
<b>17.01.2021</b>	<b>Sonntag</b>	10.00 Uhr	Gottesdienst in St. Jakob (Pfarrer Tauber)
<b>24.01.2021</b>	<b>Sonntag</b>	10.00 Uhr	Gottesdienst in St. Jakob (Dekan Diener)
<b>31.01.2021</b>	<b>Sonntag</b>	10.00 Uhr	Gottesdienst in St. Jakob (Pfarrer Tauber)

**Katholische Pfarrgemeinde St. Andreas**  
**Gottesdienste**

01.01.2021	Neujahr	18.00 Uhr	Heilige Messe
02.01.2021	Samstag	17.00 Uhr	Rosenkranz
03.01.2021	Sonntag	09.00 Uhr	Pfarrgottesdienst
06.01.2021	Mittwoch	10.30 Uhr	Heilige Messe
09.01.2021	Samstag	17.30 Uhr	Rosenkranz
09.01.2021	Samstag	18.00 Uhr	Vorabendmesse
10.01.2021	Sonntag	13.00 Uhr	Kindersegung
12.01.2021	Dienstag	18.00 Uhr	Heilige Messe
14.01.2021	Donnerstag	15.30 Uhr	Kindergottesdienst
16.01.2021	Samstag	17.00 Uhr	Rosenkranz
17.01.2021	Sonntag	09.00 Uhr	Pfarrgottesdienst
19.01.2021	Dienstag	18.00 Uhr	Heilige Messe
23.01.2021	Samstag	17.00 Uhr	Rosenkranz
24.01.2021	Sonntag	10.30 Uhr	Heilige Messe
26.01.2021	Dienstag	18.00 Uhr	Heilige Messe
30.01.2021	Samstag	17.30 Uhr	Rosenkranz
30.01.2021	Samstag	18.00 Uhr	Vorabendmesse

STERNSINGEN  
\* ABER SICHER

KINDERN HALT GEBEN - IN DER UKRAINE UND WELTWEIT

Das Beispielland der kommenden Aktion Dreikönigssingen 2021 ist die Ukraine. Dort sind viele Kinder lange von ihrer Mutter oder ihrem Vater getrennt, weil diese im Ausland arbeiten. Rund zwei Millionen Kinder, schätzt die Caritas Ukraine, wachsen wegen der Arbeitsmigration mit nur einem Elternteil bei Großeltern, anderen Verwandten oder in Pflegefamilien auf. Unter dieser Situation leiden die Kinder oft sehr, was ihnen emotional und sozial schadet. Für diese betroffenen Kinder sammeln die Sternsinger im Januar 2021.

*Coronabedingt können unsere Ministranten leider nicht von Tür zu Tür gehen und werfen ihnen daher einen Gruß in den Briefkasten, mit der Bitte, für diese Kinder zu spenden.*

Die Sternsinger wünschen Ihnen Gottes Segen zum neuen Jahr.

**Abfuhrtermine**



Restmülltonne.....ungerade KW.....	<b>04./18.01.2021</b>
Biomülltonne.....14 tägig.....	<b>12./26.01.2021</b>
Papiertonne.....	<b>25.01.2021</b>
Gelber Sack.....	<b>25.01.2021</b>
Papiertonne.....Aumühle.....	<b>20.01.2021</b>
Papiertonne.....Fürfällmühle.....	<b>22.01.2021</b>



**Erdaushubdeponie/Grünabfallplatz Hainsfarth**

Die Erdaushubdeponie/Grünabfallplatz ist in den **Monaten Januar und Februar** geschlossen.

**Recyclinghof/Grünsammelplatz Oettingen**

Dienstag, Mittwoch und Freitag.....08.30 – 12.00 Uhr, 13.00 – 17.30 Uhr  
Samstag.....09.00 – 14.00 Uhr

Termine Fastenseminare 2021

1. Wechingen Sportheim Mittwoch 13.01.2021 bis Samstag 23.01.2021	5. Wechingen Sportheim Mittwoch 26.05.2021 bis Samstag 05.06.2021
2. Wechingen Sportheim Mittwoch 10.02.2021 bis Samstag 20.02.2021	6. VHS Oettingen Mittwoch 09.06.2021 bis Samstag 19.06.2021
3. VHS Nördlingen Mittwoch 24.02.2021 bis Samstag 06.03.2021	7. VHS Nördlingen Mittwoch 23.06.2021 bis Samstag 03.07.2021
4. VHS Oettingen Mittwoch 10.03.2021 bis Samstag 20.03.2021	

**Gesundheits Kurse des SV Wechingen,**

beide Kurse können von der Krankenkasse bezuschußt werden.

**1. Kurs: Cardio-Aktiv DTB, Herz-Kreislauftraining für Jung und Alt**

Donnerstag 12 Übungsstunden 14.01.2021 -15.04.2021 von 20:15 – 21:15 Uhr

**2. Kurs: AlltagsTrainingsProgramm, DTB älter werden in Balance, ab 60 Jahren,**

Donnerstag 12 X 06.05.-05.08.2021 von 20:15-21:15 Uhr, Im und um das Sportheim in Wechingen,  
St.Veitstraße 10, Ruth Hermann, geruth@gmx.de, 09085 447, 016092456688